

תמונות מחיי השכונות הפלסטיניות בירושלים המזרחית
صور من الحياة اليومية للأحياء الفلسطينية في القدس الشرقية
Pictures of everyday life in Palestinian neighborhoods of East Jerusalem



שגרת חיים: ילדים בשכונת בtan אלהוואר שבסילוואן
نمط الحياة اليومية: أطفال في بطن الهوى سلوان
Daily routine: Children in Batan al-Hawa, Silwan [1.7.2010]



שוטרי מג"ב בשגרת היום, שכונת בtan אלהוואר שבסילוואן
التوارد الدائم لشرطة حرس الحدود بالحياة اليومية لسكان القدس الشرقية، هي بطن الهوى سلوان
Border Police daily patrol in Batan al-Hawa, Silwan.



מабטחים בקרבה יומיומית לילדים, שכונת בטן אלהוא שבסילוואן
حراس المستوطنين على تماس يومي من الأطفال، حي بطن الهوى سلوان
Security guards are often positioned in close proximity to children,
Batan al-Hawa, Silwan [1.7.2010]



מабטחים בפעולה: עם נשקים שלופים מול התושבים, שכונת ביר איוב שבסילוואן
حراس المستوطنين في حالة استنفار: أسلحة مشهورة ضد السكان في بئر أیوب سلوان
Security guards in action:
Walking the street with pistols in hand in Bir Ayub, Silwan [2.6.2010]



חלון שבור וגז מדמיע באוואר הבית כתוצאה מפעולות מג"ב, שכונתutan אלהוא شبسيلوان
كسر نافذة من قبل حرس الحدود وإطلاق غاز مسيل للدموع داخل البيت في حي بطن الهوى سلوان
A broken window and the effects of teargas following a Border Police operation
in Batn al-Hawa, Silwan [27.6.2010]



חדרו של ילד לאחר חיפוש של המשטרה, שכונת ביר איוב שבסילוואן
غرفة طفل بعد تفتيشها على أيدي الشرطة في حي بئر ایوب بسلوان
A child's bedroom following police house search in Bir Ayub, Silwan [21.5.2010]



שוטר מוצב בכניסה לבית אל-קורד שבשכונת שייח' ג'ראח ביום שנכנסו אליו מתנחלים.
ברקע: חפצים של בני המשפחה שהוזעקו מהבית

شرطي في مدخل بيت الكرد بعد إخلاء سكانه ومحطياته بأيدي المستوطنين في حي الشيخ جراح
A policeman at the entrance to the Al-Kurd house in Sheikh Jarrah on the day when settlers moved into the house. In the background are the belongings of the Al-Kurds.

[1.12.2009]



רחוב עת'מאן בן עפאן בשכונת שייח' ג'ראח ממנו פונו משפחות פלסטיניות. המשטרה
מנുעת לפרקם כניסה של מבקרים ותומכים.

شارع عثمان بن عفان في حي الشيخ جراح، حيث طردت منه عائلات فلسطينية. الشرطة تمنع في بعض
الأحيان دخول الزائرين والمتضامنين

Othman Bin 'Afan St. in the Sheikh Jarrah neighborhood, where Palestinian families have been evicted. The police at times prevent the entry of visitors and supporters.